



# Art. 6350 - 6359

# Art. 6400 - 6409

## OHA-CV-Kralle und OHA-Kombi-Kralle

Zur Erzielung maximaler Haltekräfte die Kontaktfläche zum Krallenkranz gut aufrauen.



1. Beide Schellenhälften müssen die Rohrenden gleichmäßig umschließen.



2. Zusammenführen.



3. Anziehen.



**# 6350 - 6359**  
**# 6400 - 6409**

## OHA CV claw and OHA combi claw (GB)

To achieve maximum holding forces, roughen the contact surface to the claw rim well.



1. Both clamp halves must close the pipe ends evenly



2. Bring together.



3. Tighten.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## Griffe OHA-CV et griffe combinée OHA (FR)

Pour obtenir des forces de maintien maximales, il faut bien rendre rugueuse la surface de contact avec l'anneau à griffes.



1. Les deux moitiés du collier doivent fermer les extrémités des tuyaux de manière uniforme.



2. Rassembler.



3. Serrez.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## OHA-CV-klauw en OHA-combiklauw (NL)

Om maximale houdkrachten te bereiken, moet het contactoppervlak met de kluwring goed worden opgeruwd.



1. Beide klemhelften moeten de buiseinden gelijkmataig sluiten



2. Bij elkaar brengen.



3. Draai.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## Artiglio OHA-CV e artiglio combinato OHA (IT)

Per ottenere le massime forze di tenuta, irruvidire bene la superficie di contatto con l'anello dell'artiglio.



1. Entrambe le metà del morsetto devono chiudere le estremità del tubo in modo uniforme.



2. Riunire.



3. Stringere.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## OHA CV dráp a OHA kombinovaný dráp (CZ)

Abyste dosáhli maximálních přídržných sil, zdrsňte kontaktní plochu na čelistním okraji.



1. Obě poloviny svorky se musí rovnoměrně uzavírat kolem konců trubek.



2. Spojit.



3. Přilákat.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## OHA CV pazúr a OHA kombinovaný pazúr (SK)

Na dosiahnutie maximálnych prídržných sôl zdrsnite styčnú plochu s okrajom pazúrika dobre.



1. Obe polovice svorky musia byť rovnomerne uzavreté okolo koncov rúry



2. Zlúčiť.



3. Prilákať.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## Pazur OHA-CV i pazur OHA combi (PL)

Aby osiągnąć maksymalną siłę trzymania, należy dobrze zszorstkować powierzchnię styku z pierścieniem pazura.



1. Obie połówki obejmij muszą równomiernie zamykać końce rur



2. Połączyć się.



3. Dokręcić.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## OHA CV karom és OHA kombinált karom (HU)

A maximális tartási erők elérése érdekében érdesen érdezzé el az érintkezési felületet a karmos peremmel.



1. Mindkét bilincs felének egyenletesen kell záródnia a csővégek körül.



2. Összeolvad.



3. Vonz.



# 6350 - 6359  
# 6400 - 6409

## Garra OHA-CV y garra combinada OHA (ES)

Para conseguir la máxima fuerza de sujeción, hay que desbastar bien la superficie de contacto con el anillo de garras.



1. Ambas mitades de la abrazadera deben cerrar los extremos del tubo de manera uniforme.



2. Reunir.



3. Apretar.